



MUSIQUE / CINÉMA  
CINÉ-CONCERT CHARLIE CHAPLIN

---

MISE EN MUSIQUE CYRILLE AUFORT  
DIRECTION JEAN DERoyer  
AVEC L'ORCHESTRE DES PAYS DE SAVOIE

**mise en musique** Cyrille Aufort  
(Commande de l'Orchestre Régional  
de Normandie 2007 et 2016)  
**courts-métrages** *The Rink / Charlot  
patine* (œuvre cinématographique  
1917, œuvre musicale 2016),  
*The Fireman / Charlot pompier* (œuvre  
cinématographique 1917, œuvre  
musicale 2016), *The Adventurer /  
L'évadé* (œuvre cinématographique  
1917, œuvre musicale 2007)  
**direction** Jean Deroyer  
**avec** L'Orchestre des Pays de  
Savoie – 29 musiciens  
**cordes** 6 premiers violons,  
5 seconds violons, 4 altos, 3  
violoncelles, 1 contrebasse  
**bois** 1 flûte, 1 hautbois, 1  
clarinette, 1 basson  
**cuivres** 1 cor, 1 trompette, 1 trombone  
**harpe**  
**piano**  
**percussions**

*L'Orchestre des Pays de Savoie est  
soutenu par le Conseil Départemental  
de la Haute-Savoie, le Conseil  
Départemental de la Savoie,  
le Ministère de la Culture (DRAC  
Auvergne-Rhône-Alpes), la Région  
Auvergne-Rhône-Alpes et par son Club  
d'entreprises mécènes Amadeus*



Chef d'orchestre français né  
en 1979, **Jean Deroyer** intègre  
le Conservatoire national supérieur  
de musique de Paris à l'âge de quinze  
ans où il obtient cinq premiers prix.  
Jean Deroyer a notamment été invité  
à diriger le NHK Symphony Orchestra,  
le Radio SinfonieOrchester Wien,  
le SWR Orchester Baden-Baden,  
le Radio SinfonieOrchester Stuttgart,  
le Deutsches SinfonieOrchester,  
les Orchestres Philharmoniques  
du Luxembourg et de Monte-Carlo,  
le Sinfonia Varsovia, l'Orchestre  
de Paris, l'Orchestre national  
de Lille, l'Orchestre national de  
France, l'Orchestre Philharmonique  
de Radio-France, l'Orchestre  
national de Lyon, l'Ensemble  
Intercontemporain, l'ensemble  
Modern et le Klangforum Wien dans  
des salles telles que le Konzerthaus  
de Vienne, la Philharmonie de Paris,  
le Tokyo Opera City et le Lincoln Center à New York.  
En août 2007, il se produit dans  
Gruppen de Stockhausen - pour  
trois orchestres et trois chefs - dans  
le cadre du festival de Lucerne  
avec Peter Eötvös et Pierre Boulez.  
En septembre 2007, il est invité à  
diriger l'Orchestre de Paris et retrouve  
cet orchestre à plusieurs reprises lors  
des saisons suivantes. Par ailleurs,

il enregistre de nombreux disques  
avec l'Orchestre Philharmonique  
de Radio France, l'Orchestre  
Philharmonique de Monte-Carlo et  
l'Orchestre National d'Île-de-France  
pour des labels tels que EMI Music  
et Naïve ou pour Radio-France.  
Dans le domaine opératique, en 2010,  
Jean Deroyer crée *Les Boulingrin*,  
opéra de Georges Aperghis à la tête  
du Klangforum Wien à l'Opéra  
Comique, dans une mise en scène de  
Jérôme Deschamps. Il dirige ensuite  
*Pelléas et Mélisande* à l'Opéra de  
Rouen et l'Orchestre Philharmonique  
de Radio-France dans *Ariane et Barbe  
Bleue* de Paul Dukas. En 2012, il crée  
l'opéra *JJR* de Philippe Fénélon mis  
en scène par Robert Carsen au Grand  
Théâtre de Genève. Il a récemment  
dirigé *Cassandra* de Michael Jarrell  
au festival d'Avignon avec Fanny Ardant  
comme récitante ainsi que *Reigen*  
de Philippe Boesmans dans une mise  
en scène de Christiane Lutz  
à l'Opéra national de Paris.  
Parmi ses prochains engagements,  
signalons des concerts avec le BBC  
Symphony Orchestra, l'Orchestre  
Philharmonique de Monte-Carlo,  
l'ensemble Modern, l'Auckland  
Philharmonia et le RTE National  
Symphony Orchestra Dublin.

Bonlieu Scène nationale Anney remercie ses partenaires institutionnels, ses partenaires historiques et médias

**ANNEY**

PRÉFET  
DE LA RÉGION  
AUVERGNE-  
RHÔNE-ALPES

haute  
savoie  
le Département

SAVOIE  
CONSEIL  
MONTBLANC

La Région  
Auvergne-Rhône-Alpes

UNION  
NOUVELLE  
CORSE

L'Etage  
PAR VOYAGEUR

Crédit Mutuel  
le réseau à tout service

bleu  
pays de Savoie

MORISANCE

LE DAUPHINE

MOKA MAG

la terrasse

MOUVEMENT

MUSIQUE / CINÉMA  
CINÉ - CONCERT CHARLIE CHAPLIN

De célèbres courts-métrages de Charlie Chaplin composent cette soirée ciné-concert avec trois incursions dans le monde magique de Charlot : *The Adventurer (L'évadé)*, *The Fireman (Charlot pompier)* et *The Rink (Charlot patine)*. Autant de comédies de mœurs qui, bien que réalisées en 1917, restent actuelles dans leur propos, la description de la condition humaine avec ses travers les plus dramatiques, comiques, ridicules, désuets, pudiques...

Le compositeur Cyrille AUFORT a composé cette œuvre originale avec inventivité, pertinence, respect de l'image, sans négliger l'humour constamment présent à travers des effets liés au comique des situations. Une séance remplie de rire, où l'émotion et le plaisir sonore sont au rendez-vous dans une alchimie savamment dosée.

---

LUN. 20 ET MAR. 21 NOV.

À 20H30

GRANDE SALLE | DURÉE ENV. 1H10

À PARTIR DE 10 ANS



PIED à l'format de poche • Bénélice Legrand  
© Frédéric Iovino

ÉVÈNEMENT

## AU TOUR DES ENFANTS

UN WEEK-END EN FAMILLE

SAM. 25 ET DIM. 26 NOV.

À BONLIEU SCÈNE NATIONALE

Au tour des enfants c'est un mois de programmation avec nos partenaires culturels du territoire annécien, **mais aussi un temps fort le week-end du 25 et 26 novembre à Bonlieu !** Pendant deux jours tous les espaces de Bonlieu se consacrent aux familles pour notre plus grand bonheur !

Spectacles dans nos 3 salles, mais aussi spectacles gratuits dans le Forum de Bonlieu, ateliers gratuits d'initiation au cirque, coloriage avec des artistes du street-art, jeux en bois à volonté, pause gourmande pour se ressourcer...

**Un week-end à passer ensemble à Bonlieu en famille ou entre amis, pour les enfants de tout âge !**



© Marco Bonggreve

THÉÂTRE

## JONATHAN FOURNEL

RÉCITAL PIANO

Jonathan Fournel, le talentueux pianiste d'à peine trente ans – révélation classique de l'ADAMI en 2017 –, nous offre une soirée placée sous le double signe de la virtuosité et de la variation avec les cycles de Beethoven et de Szymanowski. Son programme s'étoffe avec la *Sonate no 22* de Beethoven et sa structure en deux mouvements, la transcription pour piano du Prélude, fugue et variation de Franck, pour terminer avec la Wanderer Fantasia de Schubert, peut-être la plus exigeante des œuvres pour piano du compositeur. Un programme ambitieux et détonant !

DIM. 3 DÉC. À 17H

ÉGLISE SAINT-LAURENT D'ANNECY-LE-VIEUX

DURÉE 1H25 (HORS EXTRACTION)

Bonlieu Scène nationale remercie les Mécènes actuels de son Club Création

